

## WZÓR UMOWY

### § 1. Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy (dalej: Umowa) jest przygotowanie przez Wykonawcę projektu aranżacji wystaw z wizualizacjami wraz z pełnieniem nadzorów autorskich w budynkach Muzeum Tatrzańskiego pn. "Rewaloryzacja i modernizacja zabytkowych budynków Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem dla zachowania i prezentacji unikatowego dziedzictwa kulturowego Podhala". Celem jej wykorzystania jako opisu przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenia zamówienia publicznego na realizację Dzieła oraz przeniesienie przez Wykonawcę na Zamawiającego praw autorskich do Dzieła na zasadach określonych w Umowie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1.

2. Integralną częścią umowy jest:

a) zapytanie ofertowe,

b) oferta wykonawcy.

3. Dzieło powstanie w oparciu o scenariusz ekspozycji stałej dostarczony przez Zamawiającego, wytyczne Zamawiającego dotyczące wystaw czasowych, PFU, plan przemiany oferty MT i strategii marki MT.

4. Wykonanie Dzieła nastąpi w trzech etapach:

a) WSTĘPNY PROJEKT KONCEPCYJNY - wytyczne dla projektanta architektury i branż,

b) PROJEKT KONCEPCYJNY + WSTĘPNY KOSZTORYS,

c) PROJEKT WYKONAWCZY + KOSZTORYS.

5. Wykonawca oświadcza, iż uzyskał od Zamawiającego niezbędne instrukcje i informacje związane z wykonaniem Dzieła.

6. Wszystkie wykonywane przez Wykonawcę opracowania będą przekazywane Zamawiającemu w formie papierowej (dokumenty podpisane przez autora lub autorów) oraz elektronicznej, z tym że w szczególności Zamawiający wymaga następujących form i ilości wymienionych poniżej opracowań:

a) 2 egz. elektronicznie pdf oraz w wersji edytowalnej,

b) 1 egz. elektronicznie wizualizacji,

c) 6 egz. wydrukowanych.

7. W związku z koniecznością przeprowadzenia przez Zamawiającego postępowania w sprawie udzielenia zamówienia publicznego na realizację przedmiotu zamówienia, Dzieło powinno być przygotowane w sposób umożliwiający zastosowanie go jako opisu przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

8. Dzieło powinna odpowiadać wymaganiom wynikającym z przepisów prawa obecnie obowiązujących, w szczególności:

a) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2014 r. poz. 1232 z późn. zm.) — tak, aby mogło stanowić podstawę zorganizowania i przeprowadzenia przetargu i spełniać wymogi określone dla Opisu przedmiotu zamówienia w zamówieniach udzielanych w trybie Pzp na roboty budowlane / usługi / dostawy (art. 29-30 ustawy Pzp) oraz powinno być kompletne pod kątem prawnym i funkcjonalnym oraz z punktu widzenia celu jakiemu ma służyć,

b) ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach (tekst jedn.: Dz. U. 2012 r., poz. 987 ze zm.),

c) rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 września 2014 r. w sprawie zabezpieczania zbiorów muzeum przed pożarem, kradzieżą i innym niebezpieczeństwem grożącym ich zniszczeniem lub utratą (Dz. U. z 2014 r., poz. 1240),

d) rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 15 maja 2008 r. w sprawie warunków, sposobu i trybu przenoszenia muzealiów (Dz. U. Nr 91, poz. 569).

9. Wymaga się, aby Dzieło zawierało oszacowanie wartości wykonania całego zakresu i wszystkich elementów (zakresu robót, elementów wchodzących w skład dostaw, montażu).

10. Wykonawca zobowiązany jest do opisywania proponowanych materiałów i urządzeń za pomocą parametrów technicznych, tzn. bez podawania ich nazwy. Jeżeli nie będzie to możliwe i jedyną możliwością będzie podanie nazwy materiału lub urządzenia, to Wykonawca zobowiązany jest do dodania wyrazów „lub równoważny” oraz do podania wartości podstawowych cech estetycznych, ergonomicznych oraz parametrów technicznych materiałów lub urządzeń, do których będzie badana równowaga

11. Dzieło, objęte przedmiotem umowy powinno być kompletne z punktu widzenia celu, jakiemu ma służyć, spójne i skoordynowane we wszystkich specjalnościach wchodzących w jego skład, w tym w szczególności powinno umożliwiać przeprowadzenie postępowania przetargowego dla wyłonienia wykonawcy.

12. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z firmą realizującą zamówienie publiczne „opracowanie dokumentacji projektowej remontów konserwatorskich obiektów Muzeum Tatrzańskiego wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę” wybranym w wyniku przeprowadzenia postępowania w przetargu ograniczonym, tj. ZDJ Architekci mgr inż. arch. Zbigniew Radziewanowski (do zadań projektanta należy wykonanie dokumentacji technicznej (budowlaną i wykonawczą wraz z projektami aranżacji pomieszczeń z wyłączeniem aranżacji wystaw) niezbędną do zrealizowania zadania inwestycyjnego w zakresie wynikającym z programu funkcjonalno – użytkowego. Wyłączenie aranżacji wystaw polega na tym, że na podstawie wytycznych Wykonawcy (np. na zapotrzebowanie na prąd, przyłącza itp.) ma zaprojektować instalacje, które będą niezbędne dla wykonania projektu będącego przedmiotem tej umowy).

## § 2 Odbiór Dzieła

1. Zamawiający w terminie 7 dni od dnia realizacji każdego z etapów wykonywania Dzieła, o których mowa w § 1 ust. 4 Umowy, oświadczy, czy realizację etapu wykonywania Dzieła przyjmuje, czy też żąda dokonania określonych poprawek lub usunięcia wad. W przypadku zgłoszenia przez

Zamawiającego żądania określonych poprawek lub usunięcia wad, wyznaczy on Wykonawcy dodatkowy termin, nie krótszy jednak niż 7 dni. W razie niewykonania przez Wykonawcę zmian w wyznaczonym terminie, Zamawiający może od umowy odstąpić lub żądać obniżenia wynagrodzenia.

2. Odbioru realizacji etapu wykonywania Dzieła w terminie 7 dni od dnia przedłożenia dokona osoba wskazana w § 2 ust. 3, przy czym etap Dzieła uznaje się za wykonany zgodnie z Umową dopiero z chwilą stwierdzenia przez Zamawiającego w protokole odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 4, prawidłowości wykonania etapu Dzieła zgodnie z Umową.

3. Ze strony Zamawiającego osobą, która będzie dokonywać protokolarnego odbioru jest: Tomasz Gluźński. Zmiana osoby, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, nie stanowi zmiany Umowy.

4. Z odbioru realizacji etapu wykonywania Dzieła zostanie sporządzony protokół odbioru, który powinien zawierać w szczególności: datę i miejsce odbioru realizacji etapu wykonywania Dzieła, ocenę prawidłowości realizacji etapu wykonywania Dzieła oraz jego zgodności z postanowieniami Umowy. W przypadku, gdy Zamawiający żądał dokonania określonych poprawek lub usunięcia wad, lub wyznaczyło dodatkowy termin realizacji etapu wykonywania Dzieła, protokół zawierać będzie również informacje w tym zakresie. Zamawiający w przypadku wad nieistotnych może odebrać etap z zastrzeżeniem poprawy wad na kolejnym etapie realizacji.

5. Wykonawca jest zobowiązany do udzielania Zamawiającemu, na jego żądanie, wszelkich wiadomości o przebiegu przygotowywania Dzieła, prezentacji postępów w przygotowaniu Dzieła, umożliwienia mu dokonywania kontroli prawidłowości jego wykonania, a także do uczestniczenia w spotkaniach roboczych z przedstawicielami Zamawiającego. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do odbycia z przedstawicielami Zamawiającego ..... w miesiącu w siedzibie Zamawiającego (ilu, jak często) spotkań roboczych celem prezentowania postępów w realizacji zamówienia.

### § 3 Prawa Autorskie

1. Z chwilą końcowego odbioru Dzieła, Wykonawca przenosi na Zamawiającego, a Zamawiający nabywa całość wyłącznych i nieograniczonych autorskich praw majątkowych do dysponowania Dziełem wraz z wyłącznym prawem wykonywania zależnego prawa autorskiego do Dzieła na wszelkich polach eksploatacji znanych w chwili zawarcia Umowy, a w szczególności prawo do:

a) zrealizowania na podstawie Dzieła wystaw czasowych i trwałych oraz korzystania z identyfikacji wizualnej i informacji wizualnej.

b) utrwalania i zwielokrotnienia na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym i audialnym, a w szczególności na: nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych, techniką drukarską, reprograficzną oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego;

c) publicznego wykonania, wystawienia, wyświetlenia, odtworzenia;

d) prawa obrotu egzemplarzami nośników w kraju i za granicą, wprowadzenia do obrotu przy użyciu Internetu i innych technik przekazu danych wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne i bezprzewodowe;

e) użyczenia, najmu lub wymiany nośników, na których Dzieło utrwalono;

f) nadawania analogowego oraz cyfrowe wizji i/lub fonii (kodowane lub niekodowane, odpłatne lub nieodpłatne, w jakimkolwiek systemie, formacie lub technologii) za pośrednictwem satelity m.in. przy wykorzystaniu platform cyfrowych, sieci kablowych, połączeń telekomunikacyjnych, telewizji mobilnej, IPTV, DSL, ADSL, jakichkolwiek sieci komputerowych (w tym Internetu) itp.;

g) reemitowania analogowego oraz cyfrowego wizji i/lub fonii (kodowane lub niekodowane, odpłatne lub nieodpłatne, w jakimkolwiek systemie, formacie lub technologii) m.in. za pośrednictwem platform cyfrowych, sieci kablowych, połączeń telekomunikacyjnych, telewizji mobilnej, IPTV, DSL, ADSL, jakichkolwiek sieci komputerowych (w tym Internetu) itp.;

h) sporządzenia wersji obcojęzycznych;

i) wprowadzenia do pamięci komputera i do sieci multimedialnej w nieograniczonej ilości nadań i wielkości nakładów;

j) wykorzystania na stronach internetowych;

k) wykorzystania w utworach multimedialnych;

l) wykorzystywania fragmentów Dzieła do celów promocyjnych i reklamy;

m) publicznego udostępniania Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym w tym poprzez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, sieci kablowe, telekomunikacyjne lub multimedialne, bazy danych, serwery lub inne urządzenia i systemy, w tym także osób trzecich, w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiegokolwiek technice, systemie lub formacie, z lub bez możliwości zapisu, w tym też w serwisach wymienionych w ust. 1 lit. f).

2. Autorstwo Dzieła zostanie wyłącznie oznaczone poprzez:

umieszczenie w budynkach..... w miejscu widocznym dla osób zwiedzających ekspozycje stałe i czasowe,

w katalogach wystawy oraz w innych materiałach dotyczących ekspozycji, w których podawani będą autorzy ekspozycji w następujący sposób:

„Projektant aranżacji wystawy( imię i nazwisko, nazwa firmy i/lub logo)”

3. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw osobistych do Dzieła, według potrzeb Zamawiającego wynikających z przyjętego przez niego sposobu rozpowszechniania Dzieła dla celów informacyjnych, promocyjnych bądź komercyjnych, w szczególności na decydowanie o rozpowszechnianiu całości lub części Dzieła, samodzielnie lub połączeniu z innymi utworami, w tym plastycznym lub literackimi, a także w ramach utworów audiowizualnych.

4. Wyłączne prawo wykonywania zależnego prawa autorskiego do Dzieła, które na podstawie Umowy nabywa Zamawiający, obejmuje w szczególności dokonywanie przeróbek, adaptacji, skrótów, streszczeń. Zamawiający ma prawo wykorzystywać opracowania Dzieła w dowolnej formie wskazanej w ust. 1.

5. Wykonawca zobowiązuje się, że w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, przystąpi do zawarcia umowy przenoszącej autorskie prawa majątkowe do Dzieła na polach eksploatacji nieznanymi w chwili zawarcia Umowy, niezwłocznie po wezwaniu przez Zamawiającego.

6. Z chwilą odbioru Dzieła Zamawiający nabędzie własność wszystkich egzemplarzy, na których Dzieło utrwalono.

7. Wykonawca zobowiązuje się do osobistego wykonania Dzieła. Przy wykonaniu Dzieła Wykonawca może korzystać z usług innych osób, których wkład pracy ma charakter jedynie pomocniczy i nie powoduje powstania na ich rzecz odrębnych praw autorskich.

8. W razie, gdyby okazało się, że przy wykonaniu Dzieła niezbędne jest współdziałanie innych osób, których wkład w wykonanie dzieła spełniać będzie kryteria art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r, o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Wykonawca poinformuje o tym Zamawiającego jeszcze przed rozpoczęciem współdziałania z tymi osobami oraz wskaże Zamawiającemu te osoby w celu zawarcia z nimi przez Zamawiającego umów o nabyciu majątkowych praw autorskich do ich wkładów w Dzieło.

9. W sytuacji o której mowa w § 3 ust. 8, wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie Dzieła ulegnie obniżeniu o kwotę, jaką będzie musiał zapłacić Zamawiający pozostałym współtwórcom. Jeżeli kwota, jaką będzie musiał zapłacić Zamawiający pozostałym współtwórcom będzie przekraczać kwotę wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, Wykonawca zobowiązuje się naprawić szkodę jaką Zamawiający poniesie z tego tytułu.

10. Wraz z oddaniem Dzieła, Wykonawca wyraża zgodę na pierwsze udostępnienie Dzieła publiczności.

11. Zamawiający ma prawo prowadzić działalność informacyjną i promocyjną związaną z Dziełem.

12. Zamawiający jest uprawniony do wszelkich korzyści uzyskanych z eksploatacji Dzieła.

13. Zamawiający ma prawo używać własnych oznaczeń i znaków w związku z Dziełem i jego realizacją, w tym oznaczeń i znaków osób finansujących realizację.

#### § 4 Nadzór autorski

1. Zakres nadzoru autorskiego Wykonawcy obejmuje nadzorowanie realizacji wszystkich odstępów Wystaw zgodnie z Projektem, uzgadnianie możliwości zastosowania rozwiązań zamiennych oraz dokonywanie wszelkich czynności zmierzających do kompletnej realizacji zamówienia na realizację Wystawy;

2. W ramach sprawowania nadzoru autorskiego, o którym mowa w ust. 1 powyżej, na wezwanie Zamawiającego, z zachowaniem trzydniowego terminu powiadomienia, Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania następujących czynności:

- a) udziału w komisjach i naradach technicznych organizowanych przez Zamawiającego,
- b) udziału w odbiorach częściowych, oraz odbiorze końcowym,
- c) udzielania wyjaśnień w zakresie realizacji Wystawy oraz kontrolowanie realizacji Wystawy osobiście w miejscu realizacji Wystawy.

3. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do udzielania za pośrednictwem poczty elektronicznej na bieżąco, bez zbędnej zwłoki, ale nie później niż w terminie dwóch dni od otrzymania zapytania, odpowiedzi i wyjaśnień odnośnie wszelkich kwestii związanych z realizacją Wystaw, na których odpowiedź jest możliwa bez osobistej obecności Wykonawcy na miejscu realizacji Wystaw.

4. Czynności nadzoru autorskiego wymagające obecności na miejscu realizacji Wystaw Wykonawca może wykonywać sam lub powierzyć jej wykonanie wskazanej przez siebie osobie trzeciej. Wykonawca każdorazowo poinformuje Zamawiającego, jeżeli czynności nadzoru autorskiego będą wykonywane przez osobę trzecią. Wykonawca pokrywa wszelkie koszty związane z wykonywaniem czynności nadzoru autorskiego przez osoby przez niego wskazane.

5. Wezwanie Zamawiającego do wykonania czynności nadzoru autorskiego, o których mowa w § 4 ust. 2, będzie dokonywane za pośrednictwem poczty elektronicznej.

6. W przypadku gdyby w ramach czynności nadzoru autorskiego doszło do powstania na rzecz Wykonawcy praw autorskich do utworów, w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006, Nr 90, poz. 631 z późn. zm.) Wykonawca przeniesie na Zamawiającego z chwilą zapłaty wynagrodzenia za dany zakres, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5, majątkowe prawa autorskie oraz zezwoli na wykonywanie osobistych praw autorskich na zasadach określonych w § 3 umowy na wykonanie Projektu z dnia 19 lipca 2013.

7. Z każdej czynności nadzoru autorskiego, o której mowa w § 3 ust. 2, zostanie sporządzona Karta Nadzoru Autorskiego potwierdzający wykonanie czynności nadzoru autorskiego oraz zawierający wskazania i wyjaśnienia udzielone przez Wykonawcę. Kartę Nadzoru Autorskiego każdorazowo podpisuje Wykonawca oraz przedstawiciel Zamawiającego.

## § 5 Wynagrodzenie

1. Za wykonanie Dzieła, przeniesienie autorskich praw majątkowych, przeniesienie praw własności egzemplarzy, pełnienie nadzoru autorskiego oraz udzielenie wszelkich zgód i uprawnień w zakresie określonym w Umowie, Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w kwocie ..... PLN brutto (słownie: ..... złotych ..... brutto).

2. Podstawą wypłacenia wynagrodzenia Wykonawcy będzie wystawienie i doręczenie Zamawiającemu rachunków/faktur po protokolarnym odbiorze przez Zamawiającego bez zastrzeżeń realizacji kolejnych etapów wykonywania Dzieła.

3. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na konto bankowe wskazane na rachunku w następujących terminach i kwotach:

- a. 22.320,25 netto, tj. brutto ..... płatne do 30.12.2015 i doręczeniu Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku/faktury po realizacji pierwszego etapu wykonywania Dzieła, o którym mowa w § 1 ust. 4 lit. a;
- b. .... (30% pozostałej kwoty) płatne do 30 dni od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku/faktury po realizacji drugiego etapu wykonywania Dzieła, o którym mowa w § 1. ust. 4 lit. b;
- c. .... (70% pozostałej kwoty) płatne do 30 dni od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku po realizacji trzeciego etapu wykonywania Dzieła, o którym mowa w § 1 ust. 4 lit. c.

#### § 6 Kary umowne

1. W przypadku niewykonania Dzieła Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 50 % wynagrodzenia wskazanego w § 5 ust. 1.
2. W przypadku nienależytego wykonania Dzieła Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30 % wynagrodzenia wskazanego w § 5 ust. 1.
3. W przypadku zwłoki lub opóźnienia Wykonawcy z realizacją któregokolwiek z etapów wykonywania Dzieła w terminie, o którym mowa w § 1 ust. 4, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wynagrodzenia wskazanego w § 5 ust. 1 za każdy dzień zwłoki.
4. W przypadku braku stawienia się Wykonawcy, lub osoby przez niego wskazane, w celu wykonania czynności nadzoru autorskiego o której mowa w § 4 ust. 2, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 2% wynagrodzenia Wykonawcy należnego za dany zakres, zgodnie z § 5 ust. 1
5. W przypadku braku zgodności dokumentacji projektowej z zasadami Prawa Zamówień Publicznych (za każdą niezgodność) – w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1;
6. Kara umowna, o której mowa w § 6 ust. 2-5 może być potrącona z wynagrodzenia wskazanego w § 5 ust. 1.
7. Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego karę umowną na zasadach ogólnych.

#### § 12

##### Odpowiedzialność za wady dokumentacji

1. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania wszelkich zobowiązań wynikających z rękopisów za wady fizyczne i wady prawne projektu aranżacji.
2. Okres rękojmi rozpoczyna swój bieg od dnia podpisania przez Zamawiającego i Wykonawcę Protokołu odbioru projektu aranżacji wraz z wymaganymi oświadczeniami i kończy się z upływem okresu 60 miesięcy.

3. W okresie rękojmi wykonawca jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich wad projektu aranżacji w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, nie dłuższym niż 14 dni, z wyjątkiem sytuacji, gdy niniejsza umowa wskazuje krótszy termin. Z tytułu usuwania wad, o których mowa wyżej, Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie.
4. Jeżeli Wykonawca nie usunie wad w Dokumentacji projektowej, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, to Zamawiający może zlecić usunięcie ich stronie trzeciej na koszt Wykonawcy bez konieczności uzyskiwania zgody Sądu.
5. W okresie rękojmi Wykonawca zwróci Zamawiającemu wszelkie koszty, jakie Zamawiający poniósł w związku z robotami budowlanymi realizowanymi na podstawie projektu aranżacji, jeżeli konieczność poniesienia tych kosztów powstała w związku lub z powodu wad projektu aranżacji. Koszty, o których mowa obejmują również koszty, jakie Zamawiający poniósł w związku z wystąpieniem przerw w wykonywanych robotach budowlanych oraz w związku z likwidacją szkód w wykonywanych robotach budowlanych, jeżeli roboty te wykonywane były zgodnie projektu aranżacji, a przerwy te i szkody powstały z powodu wad ujawnionych w projekcie aranżacji.
6. Zamawiający ma prawo żądać od Wykonawcy odszkodowania, w związku z wystąpieniem robót dodatkowych w wykonywanych robotach budowlanych, nie ujętych w projekcie aranżacji, jeżeli roboty te powstały z powodu wad ujawnionych w projekcie aranżacji.
7. W przypadkach określonych w ust. 4-6 Zamawiający będzie uprawniony do pokrycia wszelkich kosztów.
8. Umowa stanowi dokument gwarancyjny.

#### § 8 Postanowienia końcowe

1. Wszelkie poprawki, uzupełnienia lub innego rodzaju zmiany warunków lub postanowień Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Strony będą dążyć do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów mogących powstać z tytułu wykonania niniejszej umowy na drodze bezpośrednich rozmów między stronami Umowy.
3. W przypadku nieosiągnięcia porozumienia Strony ustalają, że na mocy art. 46 k.p.c. sądem właściwym do rozstrzygnięcia sporów, o którym mowa w § 8 ust. 2, będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
4. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się nieważne, nie uchybia to ważności pozostałych, a Strony niezwłocznie podejmą negocjacje w celu zastąpienia postanowień nieważnych innymi postanowieniami, które będą realizować możliwie zbliżony cel.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.